

檢查染色體 選出最佳胚胎

人工生殖受孕率可倍增

【本報訊】綜合英國媒體十九日消息：英國科學家發展出一種胚胎檢查技術，能使女性懷孕的機率增加一倍，即使是年近四十的女性也能受惠。該技術也可順帶檢查胚胎是否患有唐氏綜合症一類遺傳病。這項人工生殖的重大突破，將為數以萬計的不孕夫婦帶來新希望。

該項稱為「比較基因雜交」的技術旨在檢查發育中胚胎的染色體，以篩選出最有機會變成健康嬰兒的胚胎以用作生育治療。雖然索費二千英鎊的測試只在英國少數私家診所提供，但研究員希望它能成為標準業務，協助病人建立家庭。據了解，使用了該技術的女性超過三分之二成功懷孕。這類孕婦的成功活產率更達到八成，比正常試管嬰兒胚胎植入法(IVF)的效用強三倍。英國孕婦活產的機會介乎四分之一至三分之一之間。

開發比較基因雜交技術的英國牛津大學繁殖遺傳學高級研究員韋爾斯說，目前美國有一百一十五名女性參與了胚胎測試，當中有人真的誕下嬰兒。試驗結果顯示，使用了比較基因雜交技術的女性有百分之六十六懷孕，但在診所中沒有使用該技術的女性只有百分之二十八懷孕。

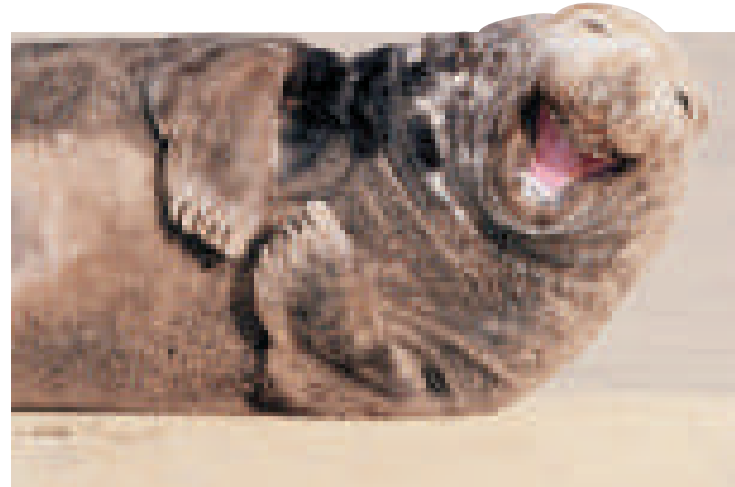
韋爾斯形容懷孕機率的改善情況「驚人」；尤其令人感動的是，很多接受試驗的女性已在婦女生產期的邊緣——她們一般已三十九歲，有人更已有兩次人工受孕治療失敗的經驗。韋爾斯說：「該技術大大增加了成功率，效用令我們震驚。我認為，

現在我們可以很有信心地說，我們已看到該技術的正面作用了。」

可查遺傳病 中年婦受惠

在英國，進行生育治療期間，女性的卵子會被蒐集起來，然後利用她的伴侶或別人捐出的精子，在實驗室進行受精，接着重新移植到子宮去。但很多女性因胚胎內的染色體數目不正常，導致胎兒流產或根本無法令她懷孕。此前已有人證明，要研究一個胚胎內的所有染色體並不容易，這即是說檢查技術要篩選那些有用的胚胎來，難度很大。比較基因雜交技術則容許醫生仔細觀察發育中胚胎內的所有染色體，而解決了問題。這種技術對年紀偏大的女性特別有用，因為她們體內所產生的卵子較有可能出現異常情況。它也可以盡量提高年輕女性及夫婦的成功生育機率，順帶檢查胚胎是否患有唐氏綜合症一類遺傳病。

韋爾斯又說，因使用比較基因雜交技術而在美國出生的嬰兒已有二十多個。經檢查的胚胎在每個人工受孕治療周期的成功活產率有八成，高於沒有接受測試女性的六成。



開心海豹笑不停

這頭巨型灰色雄海豹彷彿在笑得合不攏嘴，但據專家說，這頭近五百磅的龐然大物，可能是在打哈欠。這幅令人難忘的照片，是自然攝影師邁克爾·哈欽森在英國林肯郡勞思市附近的海灘上拍攝到的。他說：「很少見到雄海豹處於如此放鬆的狀態，因為牠們通常都十分警惕，擔心會

有危險。」雖然科學家沒有發現海豹微笑的證據，但是以前的研究表明，包括黑猩猩、狗和老鼠在內的動物，都懂得笑。二〇〇五年，美國科學家證明黑猩猩嬰兒快樂時會微笑，憤怒時會皺眉，而如果被人搔癢，則會哈哈大笑。

(英國《每日郵報》)



▲新研發的自動平衡系統，可望取代傳統的穩定輪，讓小孩迅速學會騎兩輪單車 (互聯網)

自動平衡系統 學單車好幫手

家長緊張地跟在搖搖晃晃學騎單車的孩子背後，這樣的場面可能很快成為歷史。一家公司宣稱，已研製一種單車輪，能夠在單車要翻倒之前感應到，並自動糾正過來。

這種自動平衡系統，將可取代傳統的穩定輪(兒童單車後側兩個小輪)，讓小孩學習騎兩輪單車。這系統是美國自動平衡單車公司多年研究的成果。該自動平衡系統，有三種穩定設定。隨著騎車者的技能和信心增加，穩定設定可以調整。

車輪與一般單車輪相同，但沒有輪輻，而是有一個圓形遮蓋物，其中包括一個獨立旋轉的圓盤，該圓盤由可充電電池提供電力。把這個內部圓盤的開關打開，

它便會加速，其旋轉獨立於外面的車輻。圓盤高速旋轉時，會創造一股強力，使車輪保持直立，不致於翻倒。例如，當單車開始要翻倒時，迴轉就會使車輪朝相反方向傾斜，從而使單車維持平衡。這種效果，如同孩子玩的陀螺，陀螺也可以說是一種迴轉儀。

自動平衡開關關閉後，單車便與標準單車無異。該公司市場推廣主管阿什萊·哈利斯說：「一些家長讓子女試用我們的自動平衡輪原型，都嘆為觀止。實際產品推出時，效果還要好十倍。」她補充說，大多數參加自動平衡輪測試的兒童，都在不到一小時內學會騎車。

(英國《每日郵報》)

丈夫陪產 妻易難產 性吸引力消失可致離婚

父親進入產房陪產已成為潮流，畢竟能親眼目睹子女出生，是一個難忘的經驗，也是盡責的表現。不過，最近有醫生警告說，父親入產房可能會對孕婦和新生兒造成傷害，更可能導致日後婚姻破裂。

法國著名產科醫生邁克爾·奧當說，分娩時丈夫在產房內陪產會令孕婦需要剖腹生產的可能性增加，也可能導致日後婚姻破裂甚至精神疾病。他還認為這會令到生產過程拖長和痛苦增加，因為孕婦會因為丈夫的焦慮而分心。奧當說，讓孕婦一個人在助產士的護理之下生孩子會簡單得多。

邁克爾·奧當十八日表示，基本上，沒有男人在場才是最理想的生產環境：「五十多年來在法國、英國和非洲國家的家庭和醫院的接

生經驗告訴我，讓產婦順利生產的最理想環境是除了一位鎮定、低調而經驗豐富的助產士之外，產婦身邊再也沒有其他人。在這種環境裡，生產會比起有他人在場，尤其是男人——包括丈夫和醫生——快而且順利。」

奧當宣稱男人在場會令到產婦緊張，令到她產生腎上腺素，減緩有助於子宮有效收縮的催產素的分泌，從而令到分娩的過程延長：「生產過程延長會帶來更多痛苦。產婦的荷爾蒙平衡會因置身於不適當的環境而被擾亂。」

另外，他說，男人目睹分娩過程可能會導致夫婦之間的性吸引力消失，甚至導致離婚。有人甚至會因而出現產後抑鬱。奧當認為，生產環境的男性化是導致婦女現在剖腹生產的數目增加的原因。

(綜合報道)



▲研究顯示，丈夫陪產會對孕婦的生產過程造成影響 (互聯網)



撞向印度的隕石懷疑是導致恐龍絕種的真正元兇 (互聯網)

印度發現世上最大隕石坑 直徑500公里 或為恐龍滅絕證據

有研究員相信，恐龍有可能是被一顆直徑約四十公里的巨型隕石滅絕的。該隕石比起原先認為是恐龍絕種元兇的小行星還要大四倍。研究員相信，他們在印度對開海域發現的懷疑全球最大隕石坑，要為六千五百年前恐龍滅絕負責。

這個神秘的盆地以印度教神明「濕婆」命名，沿海直徑五百公里。美國得克薩斯技術大學的地球科學家查特吉說：「如果我們沒錯，這是我們已知地球上最大的隕石坑，也許要以直徑四十公里的巨型隕石才能創造出來。」墨西哥尤卡坦半島下方的奇科蘇布布隕石

坑，是由一枚直徑八至十公里的小行星所造成的。外界一般相信這個撞擊物就是六千五百年前白堊紀終結時大滅絕的罪魁禍首。這次大滅絕導致恐龍絕種。但如今查特吉和印度古植物學家梅羅特相信另一套推論。

他指出，該撞擊點下方的地殼較薄：「整整三十公里長的堅硬地殼失蹤了。」研究員推斷，那撞擊也許造成這兒的地殼立即蒸發，剩下灼熱的流質地幔。那撞擊的力量也大得足以把塞舌爾群島撞離印度構造板塊，令它們漂向非洲。

(綜合報道)

「貓王」頭髮 1.5萬美元拍出

一撮相信屬於「貓王」皮禮士利的頭髮，星期日在芝加哥舉行的一場拍賣會上以一萬五千美元高價賣出。

在這個拍賣會上，總共有二百件與「貓王」有關的物品拿出來拍賣。除了彌足珍貴的頭髮外，還有一件他生前穿過的襯衣，以五萬二千美元高價成交。

「貓王」於一九五八年加入美軍服役時，按照規矩要剪短頭髮，而這撮頭髮相信就是那時剪下來的，一直保存到現在。

其他拍賣品包括「貓王」用過絲巾、他寄出的聖誕卡、還有大量唱片。此外，還有很多以他的模樣製成的公仔。

這些東西全都是「超級貓王迷」兼「貓王」的好友加里·佩珀擁有的。他患了腦性麻痺症，於一九八〇年去世。

(美聯社)



兒童打機易損關節

美國研究人員以小學生為對象的一項最新調查顯示，長時間玩電子遊戲機，容易對腕關節和指關節造成損傷，且玩得時間越長，損傷的風險就越大。

美國風濕病學會十八日發布消息說，來自紐約大學的研究人員在調查過程中向一百七十一名七歲至十二歲的學生散發了相關問卷。結果顯示，大約八成的人每天都會玩電視遊戲機或其他手提遊戲機。這些人中，大約有一半每天玩遊戲機時間不超過一小時；有三分之一的人每天玩遊戲機一小時至兩小時；每天玩遊戲機兩小時至三小時以及超過三小時以上的人分別約佔百分之七和六。

對調查結果的統計分析發現，對於這個年齡段的學生來說，每天玩遊戲機的時間每增加一個小時，他們出現關節疼痛的風險就會增加

一半。另外，分析還發現，年齡越小的學生相對來說也更容易出現手腕和手指關節疼痛，且疼痛的程度也越嚴重。研究人員猜測，這可能是由於年齡小的孩子，肌肉和肌腱尚處於發育中，玩遊戲機長時間進行重複的動作就會給關節造成更大壓力。

參與調查的美國西北大學教授埃里克·魯德爾曼說，上述調查結果表明，玩遊戲機對兒童肌肉和肌腱的發育不利。不過，由於他們進行的只是問卷調查和統計分析，並未對這些孩子的肌肉進行醫學檢查，因此是否還有其他原因造成孩子的關節疼痛、這種關節損傷的長期危害如何、玩遊戲機多長時間視為安全等都還需進一步研究才能確定。

(綜合報道)